LA MOZA DE CANTARO.

COMEDIA EN CINCO ACTOS.

POR FR. LOPE FELIX DE VEGA CARPIO, Y REFUNDIDA

POR DON CANDIDO MARIA TRIGUEROS.

PERSONAGES.

El Conde.

*** Doña Ana, Viuda.

*** Juana, Criada.

Don Juan, su primo. *** Isabel, Moza de servicio. *** Pedro, Lacayo. Martin , Lacayo. *** Leonor , Criada.

** Lacayos y Criadas.

ACTO PRIMERO.

La escena es en Madrid. Sala en casa de Doña Ana.

ESCENA PRIMERA.

Leonor y Isabel. Isabel. Quédate con Dios, Leonor, Leonor. Esto ni aun sué descansar. Isabel. Espérame mi señor; y las haciendas tambien me están todas aguardando; si las voy el tiempo hurtando, no harémos nada con bien. Leonor. Yo he sospechado una cosa, y he de decirla, Isabel: al mirarte con aquel miserable tan hermosa, y a casa y haciendas dada. presumo que no es en vano, y que quieres al Indiano picarle. Isabel: Es mala ensalada. No me miras, y le vés?

Es poca cosa el reclamo. Leonor. Pero por fin, es el amo. Isabel. Miserables no me des: aunque Marquesa me hiciera. jamas á un tacaño amara: en lo que medro repara, y echaras por otra acera. No es menester que mas hables primero el amor sufriera del que mas infeliz fuera, que un requiebro á un miserable. Leonor. Que lo aciertas entendí; mas para qué estás con él? Yo le dexara, Isabel; pues ha de faltarte á ti un amo de mas primor? Isabel. Sigo con él mi destino, recogióme en el camino, y agradezco su favor. No era yo para servir, mi primer amo este fué;

pues

pnes así me le encontré, así le quiero sufrir, miéntras causa no me da. Mi altivo genio y enfado Dios con él ha castigado; tiempo tras tiempo vendrá. Entro, salgo, voy y vengo, trabajando á toda hora. Soy de mí misma señora, y las penas entretengo, con que de continuo lucho acá dentro en mi interior::-Mas quédate á Dios, Leonor, que me he detenido mucho. Leonor. No te quiero detener, despues nos encontrarémos, y mas de espacio hablarémos. Isabel. Queda á Dios. Leonor. Hasta mas ver.

ESCENA II.

Leonor , y luego el Conde y Don Juan.

Leonor. Merecia por hermosa salir de tal trabajar; pero cómo ha de medrar tan altiva y desdeñosa? Si ella entendiera de amor medrara::- mas ya los dos vienen, temprano por Dios: voyme adeotro. Vase. Salen los dos hablando. Conde Es gran rigor. Juan. Compiten con sus virtudes sus gracias y perfecciones. Conde, Qué tan finas atenciones, visitas, solicitudes, zelos, desvelos, requiebros tengan por premio su olvido, hasta verme convertido de Amadis en Beltenebros! No he visto tales aceros. Tuan. Conde, no habeis de cansaros, que el estado de estimaros ya es principio de quereros. Conde. A los principios me estoy al cabo de tres semanas: adonde, esperanzas vanas,

con este imposible voy? Juan. Todas son penas sufribles, pues que sin zelos amais. Conde. Zelos tengo, os engañais, aunque zelos invisibles. Quéjase de amor Doña Ana, y á mí no me tiene amor; esto es zelos en rigor. Juan. Por qué si es sospecha vana Conde. Zelos es lo que imagino, que no es zelos lo que sé; mas lo que pienso que fué, y que en mi daño adivino. Juan. Siempre tuve por error en el que pretende amar, ya que haya de adivinar, adivinar lo peor. Conde. Sí, mas quien sufre esquiveces y de amor mala fortuna, puede ser que yerre alguna, pero acierta las mas veces.

ESCENA III.

Los dichos y Martin. Martin. Por poco tuviera calma la nave de tu deseo; entro, y á Doña Ana veo Vénus de márfil con alma. Cómo podré yo pintar de la suerte que la ví? cultas Musas, dedme aqui un ramo de blanco azar de las huertas de Valencia, ó jardines de Sevilla. Comience una zapatilla, que dirémos de Plasencia, y entrarémos por la basa á esta coluna de nieve, plateado azul, pie breve, que de tres puntos no pasa. Conde. Tres puntos! necio, repara: Martin. Quaudo lo digo lo sé. Tres puntos del que los vé, que no son puntos de vara: puntos, que puedo decir, segun es su condicion, que tres en un punto son,

ver, desear y morir. Juan. Cómo los viste? Martin. Un manteo tanta licencia me dió, donde quanto supo obró la riqueza y el deseo. Pero pidió los chapines quando mirarla me vió, y entre las cintas metió cinco pares de jazmines. Juan. De escarpines presumí, segun anda el algodon. Martin. Esos para gambas son, que yo á cierta dama ví con canafistolas tales, que pudiera, aunque eran bellas, purgar su galan con ellas por drogas medicinales. Pregunté si era importante traer damas delicadas las pantorrillas preñadas, y con risueño semblante me dixo: no es gentileza, pero cosa no ha de haber en una honrada muger, en que se note flaqueza. Conde. Linda disculpa. Juan. Extremada. Martin. La ropa de levantar, con tanto fino alamar, era una colcha bordada. Finalmente no queria salir por no verte así; pero como yo la ví que para ti se vestia, por no estar siempre en el trage de trágico embaxador, porfió, y saldrá, señor, si la hace pleyto homenage de sábia conversacion, como quedó concertado. Conde. Qué exercicio tan cansado para mi loca aficion! Juan. Música y versos quedáron para esta noche de acuerdo. Conde. En tenerme por tan cuerdo

muchos locos la engañáron.

ESCENA IV.

Dichos y Doña Ana de gala. Ana. No dirá Vueseñoría, que no le fian el talle. Conde Quien tambien puede fialle agravio á los dos haria: á vos por seguridad, y a mí por justo deseo: gracias al amor que veo señas de mas amistad: que mis esperanzas locas, sobre no verse premiadas, se miraban como ahogadas en los pliegues de las tocas. Ana Sientese Vuesenoria; y no le quiero galan esta noche, que nos dan la música y poesía los sugetos que han de hacer un rato conversacion. Conde. Bien; mas mi imaginacion no quisiera mas que ver. Ana. Señor Don Juan, no os sentais? Qué esquivo primo teneis? Juan. La culpa que me poneis para disculpa me dais; pero quiero obedeceros. Conde. Canten, y hablemos yo y vos. Ana. Y los tres, porque los dos no parezcamos greseros. Música. De qué sirve, ojos serenos, que no me mireis j mas? de que yo padezca mas, y no de que os quiera ménos. Ana. No me agrada que á los ojos llamen serenos. Conde. Por qué? Si el-Cielo quando se vé libre de pardos enojos se llama así: los desvelos que ellos serenan, obligan à que serenos los digan, por lo que tienen de cielos Para amor. Ana. En una dama, que no lo acertasteis siento, si es del alma el movimiento

quien á los que mira llama; que si al Cielo en su azul velo la serenidad quadró, al sol y á la luna no, que son los ojos del Cielo; serenos, sol y semblante va bien; mas bellos no fueran ojos que no se movieran, que si encantan al amante es porque siempre se mueven. Conde. Perdonad à la cancion no ser de vuestra opinion. Tanto los versos se atreven. Juan. Ojos con agilidad muevan al amor parado; mas al amor agitado conviene serenidad. Ana. Si esos discursos son buenos, toda disputa se quita; mas yo sé quien necesita de ojos que no estén serenos. Juan. Dexemos estos sugetos: vamos á lo concertado. Ana Comience el Conde. Cande He buscado en vuestro loor seis concetos. Oid. Ana. No, por vida mia, escritos me los daréis. Conde. No sea, pues no quereis. Ana. Emplead la poesía donde mas méritos haya. Conde. Pues oid, si sois servida,

del Ingles à Cádiz. Ana. Vaya.

un soneto á la venida

Cond. Atrevido el Ingles, de engaño armado, porque al leon de España vió en el nido, las uñas en el ambar, y vestido en vez de pieles del tuson dorado. Con débil caña, con el freno herrado, vió à Marte en forma de Español, Cupido volar y herir en el obero, herido del acicate en púrpura bañado. Armó cien naves, y emprendió la falda de España asir por las arenas solas del mar, cuyo cristal ciñe esmeralda. Mas viendo en las colunas Españolas la sombra del leon, volvió la espalda,

tendidas las banderas por las olas. Juan. Levantó la pluma el vuelo. Ana. Gran soneto á toda ley. Juan. Qué bien pinta á nuestro Rey! Ana. Mejor le ha pintado el cielo. Gran soneto!

Conde. No le he dado, porque no estoy de él contento: decid vos.

Ana. Qué atrevimiento, quando vos habeis hablado! Juan. Excusad tales excusas. Ana Voy solo á causaros risa. Conde. Decid, divina poetisa:

silencio, que hablan las musas. Ana. Amaba Filis á quien no la amaba y á quien la amaba ingrata aborrecia hablaba á quien jamas la respondia, sin responder jamas á quien la hablabl Seguia á quien huyendo la dexaba, dexaba á quien amando la seguia, por quien la despreciaba se perdia, y al perdido por ella despreciaba. Concierta amor, si ya posible fuere, desigualdad que tu poder infama, muera quien vive, y vivirá quien muer Da yelo al yelo amor, llama á la llam porque pueda querer á quien la quiers ó pueda aborrecer al que desama.

Conde. Viva el ingenio: soneto bien comenzado y seguido, y con mil gracias fingido el amoroso sugeto. Si como vos Filis fuera de ese modo no llorara, porque ninguno encontrara, que amado no la quisiera.

Ana. No es tanta la dicha mia, que se mida la razon de la comun opinion, por vuestra cortesania. Conde. Vos, os podeis alabar como ninguno, señora.

Ana. Siguese Don Juan ahora. Juan. No me hago de rogar. Una Moza de Cántaro y del rio, mas limpia que la plata que en él lleva, recien errada de chinela nueva,

De Fr. Lope Félix de Vega Carpio.

honor del delantal, reyna del brio: Con manos de márfil, con señorio, que no hay tan gran señor q se le atreva, pues donde lava dice amor que nieva; es alma ilustre al pensamiento mio. Por estrella, por fe, por accidente, viéndola henchir el cántaro, en despojos rendi la vida al brazo transparente. Y envidiosos del agua mis enojos, dixe : por qué la coges en la fuente, si mas cerca la tienes en mis ojos? Ana. Malos versos. Juan. No sé mas. Ana. Un Caballero discreto escribe á tan baxo objeto? No lo creyera jamas. Conde. Tiene Doña Ana razon. Juan. Si hubiérades visto el brio del nuevo sugeto mio, su hermosura y discrecion, dixérades que tenia tanta razon de querer, que no supe encarecer lo ménos que merecia. Ana. Si es disfrazar vuestra dama, como suelen los poetas,

sin ofensa de su fama, está bien; pero si no, baxo pensamiento ha sido. Juan. Ninguna cosa he fingido, ni la he visto solo yo, porque muy cerca de aquí vive la hermosa Isabel, por quien el amor cruel hace tanto estrago en mí. Sirve a un Indiano que viene á la Corte á pretender; no sé qué puede querer quien tanta riqueza tiene. Si él su valor conociera, solo por ella anhelara, que yo el Potosí dexara si tal resoro tuviera.

por tratar cosas secretas

Ana. A tal sugeto, tal fe. Juan. La que me ha muerto y rendido Moza de Cantaro ha sido, que mas que una Diosa fué:

en él el amor bebí. y ya me abraso con él: ella sué sirena, y él escollo en que me perdí. Con él veneno me hi dado, con él me mató, y contento con él va mi entendimiento.

Ana. Ya lo vemos rematado. Quién vió baxeza tan rara en tal persona! Si fuera Martin quien eso dixera, con razon lo celebrara; pero un Caballero, un hombre como vos::-

Juan. No es elecion amor, y muy varios son los efectos de su nombre. Es desde el cabello al pie tan bizarra y alinosa, que no es mas limpia la rosa, que mas que el alba lo esté. El mas grave señorio, dando gracia á su humildad. aumenta su honestidad, sin hacer menor su brio. Su color, su andar erguido, ojos, boca, talle y pies, cada cosa por sí es una flecha de Cupido. Mas, si vale la verdad, con ser ella tan hermosa, . aun es mucho mas preciosa su alma y su honestidad. Finalmente, yo so vi dama que atraiga el amor con mas fe, con mas rigor. Ana. Advertid que estoy yo aquíe

ya toca en descortesía tan necio encarecimiento. Juan. En decir mi pensamiento no crei que os ofendia. Ana. Por cierto bella disculpa de tan loca impertinencia:

Levantándose muy enojada. Don Juan, con la inadvertencia baceis aun mayor la culpa. Conde. No os levanteis: donde vais? Ana. Corrida me voy.

Juan.

Juan. Por qué? Sin ofensa vuestra hablé. Ana. Si cosas baxas amais, no las compareis conmigo. Vase.

ESCENA V.

Conde, Don Juan y Martin. Conde. Por Dios, que tiene razon. Juan. Yo no encuentro la ocasion, porque lo que siento digo. Conde. Decir que no visteis dama como ella, no ha sido error? Tuan. Error! Si vos el primor vierais, que tan baxo llama, por mas que la ha ponderado mi amor, con solo un mirar, no me pudierais negar, que muy corto me he quedado. Conde. Sea, Don Juan, en buen hora, mas ponderar su primor es ofensa.

ESCENA VI.

Dichos y Leonor. Conde. Qué hay Leonor? Leonor. Que entreis, dice mi señora, vos no mas. Conde. Irá á decir que no vengais mas conmigo. Entra. Juan. Si lo tiene por castigo, no apelo del no venir: que tambien es demasía, y muy delicado fuero, que decir à la que quiero se llame descortesía. Di al Conde que á verla fuí esa que á Doña Ana enfada. Martin. Vos quereis la que os agrada. Juan. Sí, Martin, mil veces sí. Martin. Pues quiérela, si la quieres, que tal vez agrada un prado mas que un jardin cultivado; y al fin todas son mugeres.

ESCENA VII.

Don Juan solo. Juan. Es por cierto fuerte empeño,

que no he de poder hablar; por qué no he de celebrar á la que es de mi amor dueño? Si elogios solo desea, hartos el Conde la ha dado, que à mi me dexa tentado de llamarla viuda y fea, que aunque es por bella estimada, y aunque mas beldad tuviera, fea, y mas que fea fuera con mi Isabel comparada. Ha dado en que la he de amar, mas sepa que es vana empresa; plato de segunda mesa no sacia mi paladar. Téngola desengñada, con el Conde disculpado, y aun ántes de haber amado; hoy que quiero bien me enfada. Déxame sin mas portia; y si me tiene aficion, quéjese de su pasion, que yo me voy tras la mia.

651 653 653 | 653 653 653 653 653 653 653 653 653

ACTO SEGUNDO.

Calle, que á un lado tiene la puerta de la casa de Doña Ana, y á otro la de Isabel, y á lo largo el campo.

ESCENA PRIMERA.

Isabel saliendo de su casa. Isabel. Tiempos de mudanzas llenos, y de firmezas jamas, fuisteis de ménos à mas, mas ya vais de mas ménos: cómo en tan breve distancia, para tanto desconsuelo, habeis humillado al suelo mi soberbia y mi arrogancia? El desprecio que yo hacia de quantas cosas miraba, las galas que desech ba, los papeles que rompia; el no haber de quien pensase,

que mi mano mereciese, por servicios que me hiciese, por mucho que me obligase; toda aquella bizarría como un sueño se pasó, y á tanta humildad llegó, que baxar mas no podria. Esta mano, un tiempo osada, quanto yo soy perseguida, tímida está y encogida, y yo a la fuga forzada. Ya no me sirve esta mano; fuerza es salir de aqui yo, pues á mostrar comenzó su intento vil el Indiano. En tan extraño sufrir. tal pena y abatimiento, dolor, trabajo y tormento, bien puedo yo repetir: Aprended flores de mí lo que va de ayer á hoy, que ayer maravilla fui, y hoy sombra mia no soy. Flores, que á la blanca aurora con tal belleza salis, que soberbias competis con el mismo sol que os dora, toda la vida es un hora; como vosotras me vi, y aunque arrogante sali, sucedió la noche al dia, mirad la desdicha mia: aprended flores de mí. Maravilla solia ser de toda la Andalucía; o maravilla o María, ya no soy la que era ayer: flores, no deis à entender que no seréis lo que soy; pues hoy en estado estoy, que si en ayer me contemplo, conoce éis por mi exemplo: lo que va de ayer á hoy. No desvanezca al clavel la su pura, ni el dorado la corona, ni el morado lirio el hilo de oro de él, ni te precies de cruel,

minutisa carmesí,
ni por el color turquí,
bárbara violeta, ignores
tu fin, contemplando flores:
que ayer maravilla fuí.
De esta loca bizarría
quedaréis desengañadas,
quando con manos heladas
os viere la noche fria:
maravilla ser solia,
pero ya lástima doy,
que de extremo á extremo voy,
y desde ser á no ser,
llamábame sol ayer:
y hoy sombra mia no soy.

ESCENA II.

Don Juan y la dicha. Juan. Dicha he tenido, por Dios: Isabel, adónde bueno? Isabel. Adonde bueno, Isabel? adonde halfase un requiebro: pensais que no tengo yo mi poco de entendimiento? Juan Bien conozco que no ignoras nada, y á veces sospecho, que es fingido el no entender. Isabel. Lo que no quiero no entiendo. Pero á la fe que me admira, que un Caballero tan cuerdo y tan galan como vos humille sus pensamientos à una muger como yo, y dexe a otro sugeto. Del cielo favarecido pudierais buscar los vuestros, y no sugetos que están tan olvidados del cielo como yo, que soy sirvienta: sois pobre? Juan. Para qué efecto me preguntais si soy pobre? Isabel. Porque si os falta dinero para pretensiones altas, no tengo por mal acnerdo requebrar lo que á la cuenta del entendimiento vuestro,

os costará zapatillas, ligas, medias y un sombrero para el rio, con su banda, delantal de lienzo grueso, chinelas, ya sin virillas, que solia en otro tiempo, en los pies de las mugeres, la plata barrer el suelo. Castañetas, cintas, tocas, que para últimos empleos de las damas fondo en ángel, no hay plata en el alto cerro del Potosí, perlas ni oro en los Orientales reynos: mas pienso que os costarian las randas de un telarejo, que una legion de fregonas. Mas, Don Juan, con todo eso, si es eso lo que pensais, pensad que no vais derecho, que hay fregonas que les dieran à las damas medio juego, y para que no perdiesen les sobrara el otro medio. Es el tiempo muy precioso, no desperdicieis el tiempo, que pudiera haceros falta para mas altos empleos, y yo lo sintiera mucho. Juan. No juzgaras mis deseos por el camino que dices, si te dixera el espejo, el despejo de tu talle. Isabel. Espejo y despejo? bueno! que esto es ya cosa de estrado, y aun de estudiado concepto, que sin decir cosa alguna, parece que está diciendo, que con cuidado me hablais, porque en efecto os parezco muger que os puedo entender, pues yo os prometo que puedo. Mas estar ya acostumbrada á oir vocablos groseros de un Indiano miserable; ve por esto, y vuelve presto; esto guisa, aquello dexa; limpiaste ya el ferreruelo?

ve por nieve, trae carbon. esto está sin sal, aquello sin agrio, llama al esclavo; este lava, y dame un lienzo; cómo gastas tanto azúcar? para madrugar me acuesto, despiértame de mañana, pon la mesa, luego vuelvo, y cosas de aqueste porte, me han quitado el sentimiento de otras razones mas grandes, no porque no las entiendo. Finalmente, qué quereis? Juan. Que me quieras. Isabel. Breve y bueno. Es razon bien aforrada, y bien dicha para presto. Bien digo yo que pensais, que á mi corto entendimiento importan resoluciones, atajos, y no rodeos. Pues vuelvo á decir, señor, que no es camino derecho, ir podeis por otra acera, que no adelantais un dedo. Levantad mas el lenguage, que como dicen los negros, el ánima tengo blanca, aunque en mal vestido cuerpo. Yo entónces presumo mas, quando parezco ser ménos: presumios que soy mucho; no me hableis como parezco, habladme como quien sois. Juan. Yo, Isabel, así lo creo, porque si al pensar tu oficio, tal vez el respeto pierdo, luego que miro á tu cara vuelvo á tenerte respeto. Mas no te debe enojar, que te diga mi deseo; siempre à algun fin se dirigen todos nuestros pensamientos: qué dirás de este lenguage? Isabel. Que apruebo el término honesto, mas la intencion no me agrada de la suerte que la entiendo. Conmigo (á lo que imagino)

Juana

tomais la espada á lo diestro, tiré, desviaste, hui, y acometiéndome al pecho, herida de conclusion formó vuestro pensamiento; y no os espante que os hable de esgrima, que aun en mi sexô parezca ser cosa impropia, séalo ó no, yo la entiendo; olvidad, señor, los lances, que estais maquinando diestro, olvidadlos, por la vida de los dos, que yo no quiero que os culpeis, y despues vos engañeis mi honesto zelo. Esténse quietas las manos, y esténse los pensamientos; que no serémos amigos sino se está el amor quedo. Juan. Cómo vas, Isabel mia? mia dixe, ay Dios! que miento. Con pensar que por ser pobre, te busco, te sigo y ruego, dilatas á mis verdades el justo agradecimiento. Pues yo te juro, Isabel, que por quererte, desprecio la mas hermosa persona, donayre y entendimiento, que en quantas llevan las galas, en aqueste grande pueblo, logra aventajarse à otro; porque mas estimo y precio un liston de tus chinelas, que las perlas de su cuello. Mas precio en tus blancas manos, ver aquel cantaro puesto á la fuente del olvido pedirle cristal deshecho, y ver que á tu dulce risa desciende el agua riendo, tal, que parece que envidia la de fuera á la de adentro, y ver como se da priesa para henchirle el agua presto, por ir contigo á tu casa, en tus brazos ó en tu pecho, que ver como cierta dama

baxa de un coche soberbio, asiendo verdes cortinas, luciendo diamantes netos, y asomar por el estribo los rizos de los cabellos, en las oñas de un descanso, que á tantos sirvió de anzuelo. Conténtome con que digas, dulce Isabel, yo te quiero; mas no que lo digas solo, sino que sea muy cierto: que yo tambien quiero el alma, ni todo el amor es cuerpo. Qué respondes, ojos mios? Isabel. Ojos mios, yo no puedo responder cosa ninguna, porque decis que son vuestros. Y en quanto á la voluntad, pienso que licencia tengo, y puesto que quereis alma, digo (porque os vais con esto) que el primer hombre sois vos ă quien amor agradezco; y sabed, que aunque es compa decir las mugeres esto, no es com un que verdad sea; pero yo, Don Juan, no os miento. Juan. No mas, Isabel? Isabel. Es poco? pues vaya por contrapeso, que no me desagradais. Juan. No mas, Isabel? Isabel. Qué es esto? contentaos, o quitaréle lo que le he dado primero. Juan. Podré tocarte una mano, sin que se ofenda el re peto, y sin temer que el enojo la esgrima como un acero? Isabel. Don Juan, no me conoceis; por Dios, que algun hombre he muerto aquí donde me mirais. Juan. Con los ojos, yo lo creo, y aun dixérades muy poco si me dixérades ciento. Isabel Idos, que vendrá ni amo, y he perdido mucho niempo sin hacer á lo que iba.

Juan. Dónde esta tarde te espero? Isabel. En la fuente, á lo lacayo.
Juan. Guarde tu donayre el cielo. Vase. Isabel. Quando nadaba en venturas, nadie acertó con mi pecho, y hoy que me oprimen desdichas, se me ha entrado Don Juan dentro.

ESCENA III.

Isabel y Leonor.

Leonor . Isabel? Isabel Leonor amiga. Leonor. Con este hablabas? Isabel. Pues bien? . Leonor. Qué se hizo tu desden? Isabel. Un amor honesto obliga; y te aseguro de mi, que es' mucho tenerle amor. Leonor. Su talle, ingenio y valor habrán hecho risa en ti. Que lo merece confieso; pero en la desigualdad no pnede haber amistad. Isabel. Los elementos por eso no tienen paz ni sosiego. El agua á la tierra oprime, el ayre al agua, y reprime la fuerza del ayre el fuego. Mas, como él me quiere á mî, no mas que para querer, qué pierdo en corres ponder? Leonor. Macho. Isabel. Cómo mucho? di. Leonor. Adora mi ama en él. Isabel. Quién te lo ha contado? Leonar. Luisa, y que solicita aprisa su casamiento, Isabel. Por esto, si no envidiaste, descarta, y quédate en dos. Isabel. Sabeslo bien? Leonor. Si, por Dios. Isabel. Tarde, Leonor, me avisaste,

no porque pueda alabarse

mas porque teniendo amor

no es tan fácil olvidarse.

del mas mínimo favor,

Fuí necia en imaginar, que un Don Juan tan entonado para mí estaba guardado. Leonor. Un hombre te quiero dar, compañero de otro mio, bravo, pero no cruel, que puede ser, Isabel, de quantas profesan brio. No pone codo en la fuente hombre de tales aceros, ni han visto los lavaderos mas alentado valiente. Ama en tu misma region. Quién te mete con Don Juanes? Isabel. Tu ama trata en galanes? Leonor. De honesta conversacion de un Conde que la visita, la naciéron los antojos. Isabel. Quién la vé ran baxa de ojos á la señora viudita! Leon. Hermana, envivdó ha dos meses y ha mes y medio que ama. Isabel. En fin, le quiere tu ama? Leonor. Como si juntos los vieses. Isabel. Ve por el cántaro, y vamos al prado. Leonor. A Pedro verás, que se quedarán atras él y Martin de sus amos. Yo cumpli. Yéndose.

ESCENA IV.

Isabel sola.

Isabel. A mis desconsuelos solo faltaba este amor, á este amor este rigor, á este rigor estos zelos.

Espantábame; alma mia, que en medio de tal tormento, pudiese un grato contento durarme siquiera un dia.

No me bastaba tener, para no ser conocida, este género de vida, sino á quien quiere querer?

Pero andar en competencia?

Moza de Cántaro, en fin,

cristalino serafin, con vos será impertinencia: donde te has ido, altivez? Altivez que en otros dias mis alientos dirigias, donde te has ido esta vez? Dias para mí pasados, si ahora me hubiera sufiido pudiera no hubieran sido tantos males y cuidados: pero por ventura soy hoy yo ménos que era ayer? aquella misma muger que ayer era, esa soy hoy. Vive Dios, que estoy corrida de tener ningun agüero en el instante que quiero, sabiendo que soy querida. Amor, aliento me das; quien tiene amores tan buenos, quando no puede ser ménos, qué hará quando sea mas? no amó mi traza ó vestido? Amóme Don Juan á mí, y en dudar, viéndole así á una infeliz tan rendido, á mí me ofendí y á él. Don Juan no me ha de faltar; le he de amar, y me ha de amar; pero esta es lisonja infiel. Mejor es ser lo que soy, pues que no soy lo que fai; aprended flores de mí, lo que va de ayer á hoy

ACTO TERCERO.

Campo ameno, y en él una fuente á lo largo: por una parte vista del rio, y por otra de la calle del Acto segundo.

ESCENA PRIMERA.

Martin y Pedro. Pedro. Qué tiene tan bello talle? Martin. Esto me dixo Leonor,

y que es la moza mejor, que hay en toda nuestra calle. Es una perla, un asombro, rinden parias á su brio quantas llevan ropa al rio, ó aplican cántaro al hombro. Es la hembra mas extraña, que ha enviado Andalucía. Pedro Es Andaluza! Martin. A se mia. Pedro. Pues tendrá la sal de España. Martin. Es muger, que ese Don Juan, primo del Conde mi dueño, pierde por hablarla el sueño: desmayos de amor le dan. De la suerte la pasea, que á la dama mas lucida; mas en gente relamida su pensamiento no emplea. Por la noche viene à ser, si ser puede, el Caballero de su cantaro escudero, sin dormir y sin comer. Pedro. Esta gente acicalada no entiende mas que de flores: para adelantar amores, no hay como envite y patada. Martin. Sirve à un pretendiente Indiano, que por no gastar consiente, que vaya y venga á la fuente. Pedro. No tendrá trato liviano con la moza, que á emplealle él estorbara el acecho; pero siempre es muy mal hecho. Martin. Con todo, no he de culpalle, porque pienso que ella gusta de salir, por ver y habiar, que á mezas de este lugar siempre el no salir disgusta, y hacen el enxabonado mejor que en casa en el rio, » Pedro. En fin, es moza de brio, en quien está descuidado de camisas y balonas

un hombre de mi talante.

hasta detras, mas personas,

B 2

que un Oidor o Presidence.

Pedro.

Martin. Lleva en saliendo, delante

Pedro. Si yo la moza poseo,
luego habrá despolvoreo
de todo amor pretendiente,
á ellos de cuchilladas,
y á ella de muchas coces;
ya mi cólera conoces.

Martin Nola has visto, y ya te enfadas?
Pedro. Las toca quien las entiende.

Martin. Acertó con su eleccion

Leonor en su pretension.

Pedro. Pues la Leonor qué pretende?

Martin Dar quiere à Doña Ana gusto.

Pedro. Doña Ana qué pito toca?

Martin Como esté por Don Leon leon

Martin. Como está por Don Juan loca, la tiene Isabel con susto, que aunque burla los desvelos del tal Don Juan la Isabel, mas su cara de clavel la tiene muerta de zelos. Quisiera pues su cuidado. que la Isabel se engriera con otro, y que despidiera mas presto al almivarado. Cerróse con la Leonor, y la expulgó la conciencia; y al fin salió de esta audiencia. que acabes tú esa labor. Quiere que emprendas la moza, la enamores y la engrias, porque huya el Don Juan Frias, que en sus ventanas solloza. Pagarán su corretage de Doña Ana las quimeras, y si saliere de veras no perderás el viage; yo gano por de contado el casarme con Leonor, tú por maestro mayor saldrás aun mejor premiado.

Pedro. Si el asunio no es mas de eso, di á Deña Ana que hecho está, que en diciendo yo agua va, pierde qualquier moza el teso. Yo no gasto en valde voces, ni me cuesta un tabardillo, gasto tal qual requiebrillo; queso, turron, vino y coces. Me planto, como verás,

y con muy pocas razones derriengo los corazones. la digo di, vida, y zas. Ninguna que pretendí quatro minutos duró, y la que mas me atufó se sué mas presto tras mí. Dóyle á Isabel medio dia para que el desden comprase; quanto esta receta pase, la verás mia, y muy mia. Ni Don Juan, ni el Preste Juan la verá quanto este llegue, y el demonio no la ciegue, que curtiré el cordoban. Martin. Esto habemos menes ter; y en siendo todo cumplido, tendrá Deña Ana marido, y tú un ángel por muger. Pedro. No habrá falta en lo que digo: no me resiste ninguna. Martin. Esa será tu fortuna, y tambien la nuestra, amigo. Pedro. Gente de un coche se apea. Martin. A ella se llega el Don Juan. Pedro Por vida del alazan, que no es la viudilla fea.

ESCENA II.

Doña Ana, Don Juan, Juana, y los dichos retirados.

Juan Por el coche os conocí, y lucgo al Conde avisé,

que en la carroza dexé, harto envidioso de mí, vine á ver que nos mandais, que apearos no habrá sido sin causa.

Ana Causa he tenido,
que siempre vos me la dais:
como vos huis de mí,
vengo yo en busca de vos,
para que hagamos los dos,
el mundo al reves así.
Quise venir á la fuente,
porque sé que es el lugar
adonde os tengo de hallar,

De Fr. Lope Félix de Vega Carpio.

13

y donde sois pretendiente. Juan. Buen oficio me habeis dado, ó de bestia ó de aguador. Ana. Conociendo vuestro humor, señor Don Juan, he pensado venir por agua tambien. Muestra ese búcaro, Juana. Juan. Dado habeis esta mañana filos, señora, al desden. Ana. Como deseo agradaros, Moza de Cántaro soy; por agua á la fuente voy. Juan. Tened. Ana. Quiero enamoraros. Juan. Yo iré por ella. Ana. En rigor es chico el cántaro, demos dos vueltas, y volverémos en habiéndole mayor. Juan. Cierto, es fuerte vuestro empeño. Ana. Vainos, que ya van llegando, volverémos en llenando.

ESCENA III.

Isabel, Leonor, Pedro, Martin, las dos con sus cántaros. Isabel. Esto me dixo mi dueño, que en el patio de Palacio, archivo de novedades, ya mentiras, ya verdades, como pasean de espacio, lo contaba mucha gente. Leonor. Y que esa muger mató al que á su padre ofendió? bravo corazon! Isabel Valiente. Añaden que habia pedido la parte pesquisidor, y que al Rey nuestro señor, cuya.vida al cielo pido, consultaron este caso, y que no quiso que fuese quien pesadombre le diese. Leonor No fué su piedad acaso, si el padre estaba inocente: y nunca mas pareció esa dama que mató

al Caballero insolente? Isabel. De eso no me dixo nada, yo me he alegrado de ver, que en efecto soy inuger, que una hubiese tan honrada. Leonor. Dixo el nombre que tenia? que á mí me alegra tambien. Isabel. No me acuerdo de él muy bien, ya: Doña::- Doña Maria. Leonor. Si será la tal muy bella? Isabel. No dicen ::-Leonor Señora rara: yo de ser ella me holgara. Isabel. Yo no quisiera ser ella. Martin. Aquí están dos escuderos para las dos. Leonor. Isabel, este mozazo es aquel que te dixe. Isabel. O caballeros! Pedro. Alégrate. Isabel. Me alborozo. Pedro. Qué dixe, la traza es buena. Isabel. Yo me alegro. Pedro. Me da pena de parecer tan buen mozo. Podrás ser mia? Isabel. Bien puedo. Pedro. Lo dicho, mano y turron. Isabel. Mas que lleva un mogicon, hombron, sino se está quedo. Pedro. Por el agua de la mar, que tiene valor la hembra. Isabel. El no sabe donde siembra. Pedro. Al primer encuentro azar. Isabel. De tan poco no te asombres. Pedro. Parece que guapa eres? Isabel. Ogaño son las mugeres las que matan á los hombres. Pedro. Voto á tus ojos serenos, por no hablar un disparate, que con mil hombres me mate, si hay quien te tenga por ménos. Ablandate, serafin. Isabel. Aparte, y no me bazuque. Pedro. Aquí en la esquina del Doque hay turron: vamos, Martin. Martin. Vamos y gasta, que loego

estará como algodon. Pedro. En la coz y mordiscon parece rocin Gallego. Martin. Tiene gran sal Andaluza. Pedro. Sí, pero si chupa y pega, en pegar será Gallega, y en chupar será lechuza. Vanse Pedro y Martin. Leonor. Qué te parece el mozon? Isabel. Mozon, y ya dicho está. Leonor. Contigo se ablandará, qual ser qual vés arriscon. Isabel. Mucho, Leonor, te prometes, y yo tu juicio condeno; nunca esperes nada bueno de estos mandrias matasietes. Leonor. To serenidad envidio: mandria dices, lo has errado, ahí donde le vés ya ha estado por dos veces en presidio. Isabel. Eso bien se conocia, que tiene cara el tal pieza para qualquiera vileza, de no excusar picardía. Mas con tanto presumir de atrevido y de valiente, si una mosca le hace frente no sabrá por donde huir. Leonor. Todos temiéndole están, y no quieren darle enfado. Isabel. Será muy desvergonzado::-Dime, no es aquel Don Juan? Leonor. Sí, y mi ama la viudita. Isabel. Qué relamido! ah tirano! cómo viene mano á mano con ella! Leonor. Se despepita por el Don Juan. Isabel. No rinéron? Leonor. Amor todo es novedades. Isabel. Habrán hecho ya amistades. Leonor. Parece que las hicieron.

ESCENA IV.

Doña Ana, Don Juan, Juana y dichos. Ana. No os vais poniendo delante,

que ya he visto por las señas que es aquella vuestra dama. Juan. Pues Leonor viene con ella, no hay duda que es Isabel; fuera de que no tuviera ninguna aquel talle y brio. Ana. Disculpa tiene en quererla, que es la moza muy talluda, y parece tener fuerzas: no es verdad, Don Juan? Juan. La moza, en otro trage, pudiera hacer á qualquiera dama pesadumbre y competencia. Ana. Sobre que Don Juan no ha visto otra ninguna tan bella! Esa lavandera es la incomparable belleza por quien descortes se hace la cortesanía mesma. Juan. Tanto extremo! Ana. Tanto extremo? Ya no basta en nuestra era ser un caballero ingrato, que en queriendo una como esta, si él no fuera desatento, perdiera el ser linda ella. Juan. Ved que ya es mucha esa vaya, y que en siendo mucha pesa, que yo no os pensé ofender. Ana. Quisiera verla mas cerca: digala vuesa merced, que está aquí una dama enferma. que se la antoja beber por la cantarilla nueva: que no irá de mala gana. Juan. Solo por serviros fuera. Isabel. Ay Leonor! Leonor. Qué? Isabel. Tu señora á Don Juan envia. Leonor. Venga: parece que te has turbado? Juan. Aquella señora os ruega la deis un poco de agua. Isabel. De buena gana la diera à ella el agua, y à vos con el cantaro.

Juan.

Juan. No seas necia. A hurtadillas. Isabel. Llevádsela vos, y de vuestra mano beba. Juan. Mira que en público estamos, y las mugeres discretas cuidan de que no se hable. Isabel. Iré, porque no se entienda que es capaz de darme zelos. Ana. Ya la venció á que viniera. Juan. Ya, Isabel .:-Ana. Si fuisteis vos. Isabel. Vuestra merced beba, y crea, que quisiera que este barro fuera cristal de Venecia; pero séalo en tocando esas manos y esas perlas. Ana. Beberé porque he caido. Isabel. Si el agua el susto sosiega, beba, que todos caerémos, sino en el daño, en la cuenta. Ana. Ya he bebido. Isabel. Y yo tambien. Ana. Yo pesares! Isabel Yo sospechas! ap. Ana. Caliente está. Isabel. Vuestras manos de nieve servir pudieran. Ana. Haced que lleguen el coche. Juan Ola, Hernando, el coche llega. Ana. Con Dios os quedad, Don Juan. Buena moza!

ESCENA V.

Don Juan, Isabel, Leonor.

Isabel. Buena sea

su vida. No la acompaña?

Mal galan; así se queda?

Juan. Véote encjar sin duda,

y quedo porque me creas

á darte satisfacciones.

Isabe. E toy yo muy satisfecha,

y será gastar palabras

y ti mpo, preciosa prenda,

que emplearse mejor puede.

Juan. Mira, Isabel, que esto es fuerza,

y que bien sabe Leonor,

dexo aparte mi firmeza, que el Conde sirve á Doña Ana. Isabel. Ya::- que si él no la sirviera, tuviera con su Don Juan el servidor que desea: cantarillo, cantarillo, vamos teniendo paciencia, pues la fuente no se apura, tomemos lo que nos dexan. Juan. Oye, mis ojos, no así maltrates á mi fineza. Isabel. Mis ojos::- me los sacara. Juan. O qué engañada te quejas! basta ver como me quedo. Isabel. Cántaro, callar es fuerza, vais y venis á la fuente; quien va y viene mucho á ella, de qué se espanta, si el asa ó la frente se le quiebra? Sois barro: no hay que har; mas quién, cántaro, os dixera, que no os volviérades plata, en tal boca, en tales perlas? Otra vez tened el agua ménos caliente, que es fuerza, que se derrita la nieve que toca, y que no os refresca. Para sosegar caidas, y quitar sustos á bellas, sois, cantarillo del alma, una inestimable prenda; pero lo que es barro humilde, al fin por barro se queda. No volverás á la fuente, de lo qual estoy muy cierta, que no es bien que vos hagais con los coches competencia. Juan. Acabaste? Isabel, mira que sin culpa me condenas. Isabel. Yo con mi cántaro hablo: si es mio de qué se queja? Váyase vuestra merced, mire que el coche se aleja; vaya no le dé otro susto, no caiga, y á beber vuelva, que está el agua muy caliente; vaya siguiendo su estrella, no la cueste otro viage el.

el ver á quien no quisiera. Juan. Iréme desesperado: pues haces cosas como estas, sabiendo que Leonor sabe, que no es posible que quiera eso de que tienes zelos. Vase.

ESCENA VI.

Leonor é Isabel. Leonor. Necia estás: por qué le dexas que se vaya con disgusto? Isabel. Leonor, el alma me lleva, que los zelos me han picado; pero no seré tan necia que quiera desigualdades, aunque me abrase y me muera. No es mi estado para triunfos; v es tan noble mi soberbia, que no emprenderá una cosa, sino ha de salir con ella: sufro pesares; no quiero sufrir desayres ni afrentas. No he de ver mas à Don Juan::-Esto faltaba á mis penas! Leonor. Buen lance hábemos echado: tú desesperada quedas, y mi ama va perdida. Isabel. Tu ama saldrá de su pena.

ESCENA VII.

Pedro, Martin y dichas. Martin. Cómo se pondrian ahora! Ellas siguen hablando quedo. Pedro. Como los Soldados juegan: perdí turron y dinero; mas no te dé, Martin, pena, yo la haré á ella turron no mas que con mi presencia, que las que son mas ariscas se hacen mas presto jalea. Vi el juego, pensé ganar: ya tú vistes las ofertas; caí en la tentacion. Martin. Cosas la Corte sustenta, que no sé cómo es posible iuntar tantas diferencias

turron, castañas, muñecas, bocados de mermelada, letuarios y conserva, mil figurillas de azúsar. flores, rosarios, rosetas, rosquillas y mazapanes, aguardiente y de canela, calendarios, relaciones, pronósticos, obras nuevas, y á Don Alvaro de Luna mantenedor de las fiestas: mas quedo, que están aquí. Pedro. Oigan : de qué es la tristeza? no estaba alegre esta moza? Qué pensativas están! Martin. Pienso que andaba Don Juan acechando una carroza. Pedro. Quién te me enojó, Isabel? que con lágrimas lo pene: hágote voto solene, que puedan doblar por él: vuelve, Isabel, esos ojos, que no soy yo por lo ménos. quien á tus ojos serenos, quitó luz, y puso enojos. Quién tan bárbaro y cruel, á tu hermosura atrevido, causa de tu enojo ha sido? quién te me enojó, Isabel? No es posible que tuviese noticia de mi rigor, sin que luego de temor súbitamente muriese. Quien te enojó vida tiene? Que donde estoy vivo esté! dime quien es, que yo haré que con lágrimas lo pene. Dime cómo y de qué suerre, que le mate se te antoja, porque en sacando la hoja soy guadaña de la muerte. Si el Cid á su lado viene, gigote de hombres haré; y de que lo cumpliré hagote voto solene. Por-

de personas y de oficios,

vendiendo cosas diversas;

bolos, bolillos, bizcochos,

De Fr. Lope Félix de Vega Carpio.

Porque en diciendo, Isabel, que he de matalle, está muerto, no hay que esperar, porque es cierto, que pueden doblar por él. Isabel. Ven, Leonor: vamos á casa. Leonor. Triste vas. Isabel. Perdida estoy. Pedro. Así se va? Isabel. Así me voy. Pedro Pues cuénteme lo que pasa. Isabel. No quiero. Pedro. Tendréla. Isabel. Tome. Dale un boseton. Pedro. Ay! Martin. Qué sué? Pedro. Tamborilada. Leonor. Distele, Isabel? Isabel. No es nada: preguntale si lo come. Pedro. Por las aguas de la mar::mas deténgome, que huyó, por mio el campo quedó, y no me quiero enojar. Martin. Vamos á buscar los amos. Pedro Esta yo la domaré. Martin El principio ya se vé. Pedro Ya verémos. Vamos. Martin. Vamos.

स्भक्तिस्म स्म स्म स्म स्म स्म स्म स्म स्म

ACTO QUARTO.

Sala en casa de Doña Ana.

ESCENA PRIMERA.

Leonor é Isabel.

Leonor. Le has visto?

Isabel. Al amanecer.

Leonor. Alegre quisiera hallarte,
porque te alcanzara parte
de mi contento y placer.

Pues Martin se determina,
y hoy nos hemos de casar,
y tú, Isabel, me has de honrar,
porque has de ser la madrina.

Isabel. Estoy desacomodada
del Indiano, que sino

yo lo hiciera: aquí me dió su casa una amiga honrada, donde de prestado estoy. Leonor. Mi schora te dará vestidos: estate acá, supuesto que ha de ser hoy. Isabel. Tendré vergüenza de vella. Leonor. Anda, que te quiere bien, y sé que tiene tambien gusto de que hables con ella. Isabel. Me estaré, pues así pasa; y escucha lo que pasó en el rio. Leonor. No fui yo: que una muger que hoy se casa ha de mostrar mas recato del que solia tener. Isabel. Es achaque, y voy por ver aquel Caballero ingrato. Fuimos Teresa, Juana y Catalina, de sábado, Leonor, á Manzanares, si bien yo melancólica y mohina de darme este Don Juan tantos pesares: de tu señora el mérito imagina, y quando en su valor, Leonor, repares, presumirás, pues no me vuelvo loca, que soy muy necia, ó mi aficion es poca. Tomé el xabon con tanto desvario para lavar de un bárbaro despojos, que hasta los paños me llevaba el rio, mayor con la creciente de mis ojos. Cantaban otras con alegre brio, y yo, Leonor, lloraba mis encjos, lavando con el agua que lloraba, lo que con mis suspiros enxugaba. Baxaba el sol al agua trasparente, y el claro rostro en pú pura bañado, las nubes ilustraba del O. iente, con su vario color tornasolado, quando despierra ya de su accidente, salió la loz del uno y otro iado, la ropa ya lavada reforcimos, y á entapizar los tendederos fnimos. Quedando ya per los menudos ganchos, las camisas y sábanas tendidas,

saliéron quatro mozas de sus ranchos,

Luego de angostos pies, y de hombros an-

en todas las riberas conocidas.

bigotes altos, perdonando vidas

quatro mozos; no hablé, que fuera mengua, estando triste el alma hablar la lengua. Tocó, Leonor, Juanilla el instrumento, que con quadrada forma en poco pino despide alegre quando humilde acento, cubierto de templado pergamino; á cuyo son, que perturbaba el viento, cantaba con ingenio peregrino, en seguidillas, con destreza extraña, pensamientos q envidia Italia á España. Bayláron luego, hilando castañetas, Lorenza y Justa, y un galan Barbero, que mira á Ines haciendo mas corbetas, que el Conde ayer en el caballo overo. O zelos! todos sois lances y tretas, pues porque vi baxar el Caballero, que adora de tu alma la belieza, no le quise alegrar con mi tristeza. Entré en el bayle con un ayre y brio, que admirándole mozas y mozuelos, vitor dixeron, celebrando el mio: y era que amor baylaba con los zelos, quanto me aparté à un lado, mi desvío, no temiendo el señor de mis desvelos, se me llegó diciendo, Isabel mia; · confiésote, Leonor, que quedé fria. Señor, respondo, tus iguales mira, que yo una pobre soy trabajadora: v diciendo y haciendo, envuelta en ira, sigo la puente, y me arrepiento ahora. Verdad es, que le siento que suspira, y me ronda de noche hasta la aurora; pero temo, si va á decir verdades. lo que se sigue á zelos y amistades. Leonor. Saquete Dios de ese estado: despues, pues no puedo ahora, porque viene mi señora, te diré lo que ha pasado, por los zelos de los dos.

ESCENA II.

Doña Ana, Juana y los dichos.

Ana. Esta dices?

Juana. Esta es.

Isabel. Dudme, señora, los pies.

Ana. Isabel, guárdela Dios:

qué se efrece por acá?

Isabel. Quiere hacerme su madrina Leonor, que no me imagina desacomodada ya. Ana. No está ya con el Indiano? Isabel. No senora. Ana. Pues por qué? Isabel. Cierto atrevimiento fué, de hombre al fin, aunque fué en vano. Ana Cómo, cómo, por mi vida? Isabel. Pudiera estar satisfecho de mi honor y de mi pecho: de mi honor, por bien nacida; de mi pecho, porque habiendo entrado por los balcones una noche tres ladrones, que ya le estaban pidiendo las llaves, tomé su espada, y aunque mas se defendiéron, por la ventana se huyéron, de mí á pura cuchillada. Mas obligandole a amor, lo que debiera á respeto, me llamó esta noche á efeto de no respetar mi honor. Que le descalzase fué la invencion; llego á su cama, donde sentado me llama, y humilde lo descalcé. Queriendo echarme los brazos, tan descortes procedió, que á tirarle me obligó donde le hiciera podazos. Mas de tales desatinos sus zapatos me vengáron: á sus voces despertáron la mitad de los vecinos: y aunque culpado en rigor, poniéndose de por medio, celebráron el remedio para curar el amor. Ana. Notable debes de ser: yo quiero tenerte amor. Juana. Es el servicio mejor, y la mas limpia muger de quantas andan aqui. Dila que se quede en casa, verás que no se propasa, ni tienes zelos asi; DOE

porque si el otro la adora, de que huye soy testigo. Ana. Querrás quedarte conmigo á servirme? Isabel. Sí señora. Ana. Qué sabes hacer? Isabet. Lavar, masar, cocer y traer agua. Ana No sabes coser? Isabel. Coser tambien, y labrar. Ana. Pues eso será mejor; manto y tocas te daré. Isabel. Schora, yo no sabré servir de dueña de honor. Este es un hábito ahora de cierta desdicha mia, que vos sabréis algun dia. Juana Aqui está Don Juan, señora. Háxela seña Doña Ana, y se van Leonor y Juana.

ESCENA III.

Don Juan, Doña Ana é Isabel. Juan Siempre soy Embaxador. El Conde pide licencia, y no quiere que su ausencia prorogue mas tu rigor; que tratais tan mal su amor, que ya toma por partido, en la caza divertido, solicitar á su deño una manera de engaño, que á los dos parezca olvido: á él excusando el veros, y a vos, señora, el cansaros; pero no quiere engañaros, ni olvidarse de quereros: visitaros y ofenderos es fuerza para serviros, esto me manda deciros; mirad si le dais licencia, que le cuesta vuestra ausencia quantos instantes suspiros::-Ana. Vos venis en ocasion, que os haga un grato servicio, que servir puede de indicio

de quán noble es mi pasion: mirad en qué obligacion os pone el haber traido á mi casa quien ha sido la que tanto habeis amado, que os quiero ver obligado. pues no puedo agradecido. Volved los ojes, vercis á Isabel que viene aquí, no para servirme á mí, sino á que vos la mandeis: no quiero yo que os canseis en buscarla à fuente ó prado, mirad si estais obligado; y como he sabido hacer. que vos me vengais à ver, no como hasta aquí forzado. Juan. De vuestra queja, os prometo que es el Conde mi señor la causa; cupo valor únicamente, respeto: porque qual hombre discreto no conociera y amara de vuestra belleza rara la divina perfeccion, y el discurso á la razon. y á vos el alma negara? Con esto la puse en quien la misma desigualdad disculpe la voluntad para no quereros bien; mas no me pidais que os den gracias de haberla traido mis ojos, que ántes ha sido para no poderla ver; pues testigo habeis de ser; y yo ménos atrevido.

ESCENA IV.

Dichos y el Conde.
Conde. Tanto la licencia tarda,
que sin ella vengo á veros.
Ana. Conde mi señor, disculpa
de ausencia de tanto tiempo:
llega una silla, Isabel.
Juan. Aquí me estaban riñendo
tu ausencia.

C2

Conde.

20 Conde. Buena criada, y nueva, que no me acuerdo de haberla visto otra vez! Ana. Buena cara, gentil cuetpo! no es muy linda? Conde. Si por Dios. Ana. De que os agrade me huelgo: es amores de Don Juan. Conde. Si es así el entendimiento, disculpa tiene mi primo: verla mas despacio quiero. Pasad, señora, adelante: de donde sois? Isabel. No sé cierto, porque ha mucho que no soy. Conde. Mérito en la moza veo, que en otro trage pudiera, con el donayre y aseo dar, fuera de vuestros ojos, á muchos envidia y zelos. Mi primo es tan singular, que por bizarría ha puesto las bizarrías del gustoen los humildes sugetos. Ana. Casase Martin ahora con mi Leonor, y por esto siento la comparacion, que es de Don Juan en desprecio. Juan. Dar en el pobre Don Juan. Conde. Huélgome del casamiento: si vos fuerais la madrina, ser yo el padrino deseo. Ana. No señor, es Isabel, que pienso que ha mucho tiempo que ella y Leonor son amigas. Conde: Pues tócale de derecho á Don Juan el padrinazgo. Juan. Basta que estais de concierto todos contra mí; pues vaya, que ser el padrino acepto. Conde. Cómo calla la madrina? Isabel. Señor, corto entendimiento presto se ataja; y mas donde hay tantos y tan discretos. Allá en mi lugar un dia n muchacho en un jumento llevaba una labradora, y perdonad que iba en pelo:

que dió el muchacho en el s uelo. Díxole, cómo caistes? mas disculpóse diciendo: madre, acabóseme el asno. Así yo que hablando veo á tan discretos señores, hago atrás mi entendimiento, hasta que he venido á dar con el silencio en el suelo: perdonad si aplico mal. Es el Conde muy discreto, y la señora Doña Ana un Angel; pues yo qué puedo decir que no sea ignorancia? Ana. Ahora pues, señor, hablemos de vuestro retiro, Conde: ya me olvidais, ya me quejo de vos al pasado amor. Conde. Negocios son, os prometo, que me tienen ocupado: por un notable suceso mató en Ronda cierta dama Guzman y Portocarrero, cuyo padre con el Duque de Medina tiene duelo, á un Caballero su amante. Ana. Con qué ocasion? fuéron zelos? Conde. Desagraviando à su padre de un boseton, porque el viejo no estaba para las armas. Ana. Gran valor! Juan. Valiente estuerzo: diera por ver esa dama toda quanta hacienda tengo. Isabel. Turbada estoy. Ana. Y por fin, en que paró este suceso? Conde. Ha perdonado la parte, poniéndose de por medio, entre deudos de unos y otros, muchos grandes Caballeros. Con esto me ha escrito el Duque por el mismo parentesco, que alcance el perdon del Rey, como hoy, señora, lo he b ho:

hazte allá, que le maltratas,

iba la moza diciendo; y tanto hácia atrás se hizo,

Tuan.

De Fr. Lope Félix de Vega Carpio.

mándame tambien buscalla; si entre tantos extrangeros alguna nueva se hallase, siendo esta Corte su centro, mirad si estoy disculpado; y porque me voy con esto, vendré, señora, despues, si me dais licencia, á veros. Ana. Volved ántes de la noche. Conde. Volver temprano prometo. Vase. Ana. Entiendo que gusto doy, pues con Isabel os dexo.

ESCENA V.

Don Juan & Isabel. Juan. Alegre, Isabel, estás, que ya el cántaro dexaste; pues con la fe le mudaste, y con el alma que es mas. Que desde que te la di de cántaro la tenia, pues pienso que se decia este proverbio por mi. Nunca quisiste trocar, quando yo lo deseaba, el hábito que te daba al que ya quieres dexar. Si quando yo te rogué, hábito honrado tomaras, la voluntad disculparas, que baxa en tus prendas fué. Si el venir aquí son zelos, pensando que así me guardas, son, Isabel, sombras pardas en ofensa de tus cielos. Qué guarda de mas valor puede haber que tu hermosura? ella sola te asegura de los zelos con amor. Vive Dios, que te he querido, y te quiero y te querré con tanta firmeza y fe, que vive mi amor corrido de no vencer tu rigor, siendo rú tan desigual. Isabel. Quien siente bien, no habla mal; que para tener valor

con que poder igualaros, aunque de vuestro apellido Principes haya tenido Italia y Francia tan raros, me sobra á mí el ser muger. Pero si de vuestro engaño á los dos resulta daño, desengaño habrá de ser. No estoy contenta de estar donde con hacer mudanza del hábito, mi esperanza aspire á mejor lugar. Ni ménos estoy zelosa ni os guardo, aunque os he querido, que en este humilde vestido hay una alma generosa, tan soberbia y arrogante, que el cántaro que dexé, un cielo en mis hombros fué, como el que cuentan de Atlante. Yo os quiero bien, aunque soy por naturaleza esquiva; pero hay otro amor que priva, por quien os dexo, y me voy. No os dé pena, que os prometo que no hay nieve tan helada; pero he nacido obligada á este amor y a este respeto. No puedo hacer mas por vos, que decir que os he querido; en fe de lo qual os pido, y del amor de los dos, que una cosa hagais por mí. Juan. Cómo ausentarse, mi bien? despues de tanto desden, esto merezco de ti? Isabel. No excuso, aunque lo sintais, este camino. Juan Isabel, qué dices? Isabel. Que para él esta joya me vendais. Diamantes son, claro está, que justa sospecha diera si à vender diamantes fuera muger que à la fuente va: yo con lo que ella valiere podré á mi casa llegar.

Juan. Quando empezaba á esperar, quiere amor que desespere.
Notable desdicha mia!
tristes nuevas! quién amó con la fortuna que yo?
mas quién sino yo podria?
Tened la joya y la mano, que ambas de diamantes son si es la mina el corazon tan firme como tirano; que quando forzosa sea vuestra partida, no soy hombre tan vil::-

Isabel. Si no os doy
la joya, Don Juan, no crea,
vuestro pecho liberal,
que acepte vuestro dinero;
y pues de vos no le quiero,
conoced que me está mal.
O, qué habreis imaginado
de cosas despues que visteis
la joya! Aunque no tuvisteis
culpa de haberlas pensado,
pues yo os he dado ocasiou.
Juan. Quando yo, Isabel, pensara

cosa tal, imaginara prendas que mas altas son, de las que reneis bastantes que os abonan: quando fuera hurto mayor le creyera, si fueran almas diamantes, algo sospecho encubierto, mis ojos, y en duda igual, que sois muger principal tengo por mejor acierto: que desde el punto que os ví con el cántaro, Isabel, echó amor suertes en él para vos y para mi. Vos salisteis diferente de lo que aquí publicais, y yo sin dicha, si os vais, para que fallezca ausente. Quién sois, hermosa Label? porque cántaro y diamantes son dos cosas muy distantes, que hay mucha baxeza en él, y en vos mucho entendimiento, mucha hermosura y valor,
mucho respeto al honor,
que es mas encarecimiento.
La verdad se encubre en vano,
que como el que ayer traia
guantes de ámbar, otro dia
le queda oliendo la mano.
Así, quien señora fué,
trae aquel olor consigo,
con que del ámbar que digo
reliquias muestra su fe.

Isabel. No os canseis en prevenciones
que yo no os he de engañar.

ESCENA VI.

Leonor y los mismos.
Leonor. Quándo piensas acabar,
Isabel, tantas razones?
vente á vestir y vestirme,
que mi señora te llama.
Isabel Voy á ponerme de dama.
Juan. No he de verte?
Isabel. Al despedirme.

ESCENA VII.

Don Juan solo. Tuan. Qué confusion es esta que levanta amor en mis sentidos nuevamente, que á tantos pensamientos adelanta mi dulce quanto bárbaro accidente? Así el cautivo en la cadena canta, así engañado se entretiene ausente de vanas es peranzas, que algun dia verá la patria en que vivir solia. No con ménos temor, ó mas sosiego, 'tímido ruis eñor su esposa llama, à quien el plomo que dispara el fuego quitó la cara vida en verde rama, que mi confuso pensamiento ciego en noche obscura los engaños ama, esperando que llegue como el dia la muerta lez de la esperanza mia. Mas cómo puede haber tales engaños como pensar mi amor que la belleza no puede ha ber nacido en viles paños si puede fealdad en la nobleza?

así para mayores desengaños mostró por variedad naturaleza de un espino la flor cándida hermosa, y vestida de púrpura la rosa. Presumir y entender que la hermosura que ví llevar un cántaro á la fuente, porque engastaba el barro en nieve pura del cristal de una mano transparente, no pudo proceder de cuna obscura, y nacer entendida humildemente, es vano error, que siempre amando veo calificar baxezas el deseo. Ah! quién será Isabel, locura mia, con hermosura y prendas celestiales? Quando resistir supo tal porfia la baxeza de humildes naturales, no ha de pasar sin que lo sepa el dia; industrias hay, y si por dicha iguales somos los dos; como mi amor desea, tu cántaro, Isabel, mi dote sea. No te pienses partir, si por ventura no lo finges, mi bien, para matarme; que ya no tiene estado mi locura de que pueda perderte, y tú dexarme. Ah! si nobleza tiene tu hermosura, del cántaro por armas pienso honrarme, que si del premio digno le retrata, amor le volverá de barro en plata. Pero sino la tiene?::- triste idea! cruel honor! vana razon de estado! Teme saber lo que saber desea el corazon de dudas rodeado::manda la joya que feliz me crea, y el cántaro me llama desdichado::sosegad de una vez, penas amantes! ah pernicioso cántaro! ah diamantes!

ACTO QUINTO.

Sala en casa de Doña Ana.

ESCENA PRIMERA.

Pedro v Martin.

Pedro. Martin, en esta ocasion

and habeis desfavoracido:

quejoso estoy y ofendido.

Martin. No teneis, Pedro, razon,
que el Conde gusta que sea
padrino con Isabel
Don Juan.

Pedro. Qué ancho estará él, quando á su lado se vea? Yo sé que si me casara, padrino os hiciera á vos.

Martin. Yo no puedo mas, por Dios. Pedro. Pedro tambien no la honrara?

No tengo cueras y sayos,
capas, calzas, que por yerro
quedáron en su destierro
vinculadas en lacayos?

Pues por el agua de Dios,
aunque poca me ha cabido,
que yo soy tan bien nacido.

Martin. Solo deseo que vos

honreis un dia á Isabel.

Pedro. Hay hidalgo en Mondoñedo
que pueda como yo puedo
volver la silla al dosel?

Martin. Si tu humor toma mohina; este dia he sospechado, que es ménos por el ahijado, Pedro, que por la madrina.

Pedro. No vistes lo que paso? Tu discurso aquí se engaña, que la Isabel es uraña, y soy mas uraño yo. Yo bien conozo su andar, y que se muere por mi, mas no ha de lograrlo asi, que sé hacerme de rogar. Quándo la moza pensara, que Pedro amor le dixera, y que le ponga sufriera los dedales en la cara! Si quiere ha de pretender, que á eso su error la condena; sé yo hacerme de requena, y me ha de satisfacer.

Martin. Dexad el enojo ya; y pues que sois entendido, decidme si acierto ha sido casarme.

Pedro. Bien claro está,

que es muy honrada Leonor, aunque pide mas caudal la talega de la sal, que anda el tiempo al rededor. Mas queriendo el Conde bien á Doña Ana, por Leonor os hará siempre favor, y ella ayudará tambien de su parte á vuestra casa. Martin. Con eso lo pasarémos. Pedro. Quién quereis que convidemos? Martin. No lo excusa quien se casa, á Rodriguez lo primero, á Galindo y á Butron, á Lorenzo y á Ramon, y á Pierres su compañero. Pedro. Hazles llevar un menudo, que no hay hueso que dexar. Martin. Eso es darles de cenar. Pedro. En esta ocasion no dudo de que tendrán los señores para sí gran colacion. Martin. Por alla conservas son, v confites de colores; lobos de marca mayor tendrémos en captidad. Pedro. Esa es una enfermedad que no ha menester Doctor.

ESCENA II.

Don Juan, Doña Ana y dichos.
Juan. Una tema es la que os ciega.
Ana. Martin, que te esperan.
Martin. Ya
vamos.
Pedro. Verémos allá'
si la madrina me ruega.

ESCENA III.

Doña Ana, Don Juan, y el Conde que se dexa ver sin salir.

Juan. Empeño es de condicion, y no amor, vuestra porfia.

Ana Pues quién sino amor podria sufrir tanta sinrazon?

Juan. No es sinrazon el motivo

que me fuerza á no pagar deuda que debe quedar reservada en otro archivo; pues del Conde debeis ser. Ana. Por vos al Conde he sufrido su amor, ó cierto ó fingido, Don Juan. Conde. Ingrata muger! Juan. Quando él no os quisiera bient ó tan mi amigo no fuera, entónces pensar pudiera en vuestro amor ó desden. Ana. Con oro, en mármol escrita, tiene el amor una ley, y como absoluto rey, no hay traicion que no permita. El que á otro amor corresponde no baldona su opinion; ni aqui puede haber traicion, puesto que no quise al Conde. Juan. Nada disculpa el delito del amigo, que el valor es resistir al amor. Solamente solicito que apagueis tan justa llama; pues si en el amor hay ley, es ley digna de tal rey corresponder à quien ama. Que no me ameis ruego á Dios, y á vos lo ruego tambien: no puedo quereros bien, porque el Conde os quiere á vos. Ana. Ay Don Juan! Si sois cruels no es de la amistad la culpa; vuestro primo es la disculpa, mas la causa es Isabel. Juan. La quiero bien, es verdad; mas amar á esa muger no me puede detener con tanta desigualdad. Y yo con vos me casara, señora, si ser pudiera. Ana. Y si el Conde lo quisiera, y aun él mismo lo mandara? Juan. En tal caso ::- qué sé yo? :: que fuera mucho apretar, que me mandara casar otro con dama que amo; pepero estar podeis segura, que no mandará tal cosa; os quiere bien, sois hermosa, y aprecia vuestra hermosura: con él os debeis casar; y así me voy, que no quiero dar á tan gran Caballero ni sospecha ni pesar. Quiere irse, y sale el Conde y le detiene.

ESCENA IV.

Los dichos y el Conde. Conde. Detente. Juan. Si habeis oido, como lo sospecho, aquí, pienso que estaréis de mí seguro y agradecido. Conde. Todo lo tengo entendido; y si por quereros bien trató mi amor con desden Doña Ana, no ha sido culpa, porque sois vos la disculpa, y mi desdicha tambien. Dice que sabe de mí, que os mandaré que os caseis; dice bien, y vos lo haréis, porque yo os lo mando así: Que á saber quando la ví que os tenia tanto amor, no la amara, y en rigor, debiera mi pensamiento creer que su entendimiento escogiese lo mejor. Juan. Aunque á Alexandro imiteis en darme lo que estimais, ni como á Apeles me hallais, ni enamorado me veis. Ni vos mandarme podeis, que sea lo que no fui, pues quando pudiera aquí, ser lo que no puede ser, no quisiera yo querer, á quien os dexa por mí. Ana. Quedo, quedo, que no soy tan del Conde que me dé, ni tan de Don Juan que esté

ménos contenta que hoy:
Libre á mí propia me doy
y daré luego, si quiero,
á un hourado Caballero,
muger y cien mil ducados,
sin suegros y sin cuñados,
que es otro tanto dinero.
Cantan dentro, y salen todos los de
la boda bien vestidos, segun su
estado: Isabel de Dama.

ESCENA V.

Dichos, Isabel, Leonor, Juana, Martin, Pedro, Criados y Criadas. Música. En la Villa de Madrid, Leonor y Martin se casan, corren toros, juegan cañas con el regocijo grande de boda tan celebrada. Corren toros, juegan canas. Martin. Mala letra para novios. Pedro. Mala? pues mia es la letra, que en tan plausible ocasion la amistad me hizo poeta. Martin. Correr toros al casarme, me parece à los que llevan pronósticos para el año dos meses ántes que venga. Conde. Gallarda viene la novia; pero quien no conociera á Isabel, imaginara, viéndola grave y compuesta, que era muger principal. Ana. Jozgarse puede por ella quanto las galas importan, quánto adorna la riqueza. Conde. Qué perdido está Don Juan! Ana. Qué admirado la contempla! Conde. Por Dios, que niene disculpa de estimarla y de quererla, que la gravedad fingida, parece tan verdadera, que á no conoceria yo, y saber sus pobres prendas, hiciera un alto concepto de su gallarda presencia. Juan. Amor, si en esta muger 110

26 no está oculta la nobleza, la calidad y la sangre, que por lo exterior se muestra, qué es lo que quiso sin causa hacer la naturaleza? Pues pudiendo en un cristal, guarnecido de oro y piedras, puso en un vaso de barro alma tan ilnstre y bella. Conde. Dexad, Don Juan, pensamientos que os suspenden y os alteran; y el nacer Isabel linda, desgracia vuestra no sea. Juan. Perdido estoy y confuso, Doña Ana zelosa de ella, suspenso el Conde::- Qué es esto? Cielos, qué muger es esta? Oué diamantes! qué viages! qué hermosura! qué baxeza! Ana. Yo misma, Don Juan, disculpo esa pasion que os molesta: ni extraño que os haya puesto fuera de vos con sus prendas. Mas hablad claro: qué enigmas? qué confusiones son estas? qué viages nos refieres? ó con qué diamantes sueñas? Juan. Quereis que esté cuerdo, quando quedo sin alma y sin ella? Partirse, y yo con tal duda! No suele en dudosas pruebas, por las inciertas señales hallarse verdades ciertas? Ahora bien: no has de partirte, Isabel, sin que se entienda, si con exterior tan noble tienes interior nobleza. Conde. Qué ocultas dudas excitas. Don Juan? Qué partida es esa? Juan. Conde, el mas noble poder que reconoce la tierra, el cetro, la Monarquia, la corona, la grandeza, el mayor Rey de los hombres; todos los exemplos muestran que es el amor::-

Conde. Ten, Don Juan,

y un delirio no profieras,

que estoy viendo que tus voces à perderte te enderezan. Juan. Unos tras otros me arrastran, todos donde no quisieran, y estoy tal, que toma amor vigor con la resistencia. Tanto resistió Isabel, que me forzó á que la quiera. Vos resistis y Doña Ana; ya se acabó la paciencia. No soy de mármol, si bien no soy yo quien me gobierna; que á la hermosura obedecen mis sentidos y potencias. Quando esto en público digo, nadie presumo que pueda contradecirme: soy libre, quiero casarme con ella; sed testigos, que la doy la mano. Conde. Quéfuria es esta! Deteniendoll Isabel. Tened, Don Juan adorado, que aun no es tiempo de esta prueba-Juan. No es tiempo? Ana Estais, Don Juan, loco? Conde Vive Dios, que si es de veras antes os quite la vida, que permita una baxeza. Ola, Criados, echad esa muger hechicera por un corredor; matadla. Juan. Al infame que se atreva le daré mil estocadas. Conde. Un hombre de vuestras prendas ha de infamar mi linage? Juan. Infamar! Ah! su baxeza es cierta, pues ahora calla: ya no es possble que pueda ser mas de lo que parece. Isabel. De modo, que si yo fuera digna de vos, esperara el consuelo de ser vuestra, sin que estorbasen amores de quien para suyo os ruega? Juan. Puedes dudarlo, bien mio! Si digna de mi amor fueras no miraria á ninguna,

aunque un cetro, una diadema

me ofreciese. Isabel. Y si la dicha fué sin culpa mia adversa, que al fin nadie elige cuna, sabiendo que os amo tierna, aunque de vos no sea digna mi cuna, lograr pudiera vuestro amor?

Juan. Hasta la muerte adorara tu belleza.

Isabel. Pero seriais mi esposo? Juan. Qué sé yo lo que me hiciera::-Si fueras de baxa cuna, quizá::- Mas aunque lo seas; echado está el pecho al agua; la virtud y la belleza es la nobleza mas digna: todos vén bien si cres bella, y yo tu virtud conozco.

Conde. Con cien mil ducados dexas, hombre loco, una muger, que me casara con ella si amor me hubiera tenido?

Ana. Ya en mí aquella pasion cesa, que me cegó por un hombre de condicion desatenta, que mostrándole yo amor, puso el suyo en bixa esfera, en tal muger, que la hice mi criada porque ascienda: si pensais como decis,

mi mano::-

Conde. La mia es esta, que es justicia que así lleve castigo quien no la aprecia. Ved lo que perdeis, Don Juan: casaos enhorabuena con muger de vos indigna.

Isabel. Quedo, Conde, que me pesa de que me forceis á hablar sin tiempo.

Juan. Ay Dios! Si ya llega algun grato desengaño!

Isabel. No está la boda tan hecha como os parece, señor, porque aun falta que yo quiera. Para igualar á Don Juan, bastará ser deuda vuestra

y del Duque de Medina? Conde. Sobraba, si verdad fuera. Isabel. Quién fué la dama de Ronda, que mató por la detensa de su padre á un caballero, cuyo perdon se concierta por vos, y que vos buscais? Conde. Doña María, á quien deban

respeto quantas historias hechos de mugeres cuentan.

Isabel. Doña María Guzman Portocarrero?

Conde. La mesma.

Isabel. Pues esa misma soy yo, que por andar encubierta::-

Juan. Ay mi bien! ::-Conde. Tened, Don Juan. Qué partida era la vuestra? Cómo en casa del Indiano?

Isabel. En aquella tarde negra, que afrentáron á mi padre, vengarle tomé por deuda. Para todo apercibida, y á escapar luego resuelta, Ilegué à la prision, entré, dile la muerte violenta, y disfrazada al instante tomé de Midrid la vuelta; en una posada hallé de ese Indiano la miseria, pedile poco salario, y se agradó de la oferta; amóme Don Juan, y améle; él sabe de qué manera: hoy que tuve del perdon por vos la noticia cierta, vender le mandé una joya, porque su importe pudiera hasta Ronda costearme, adonde á mi padre vuelva;

y asi::-Juan No sigais, señora. Mi dicha::-

Isabel. Mi mano es esta. Conde. Sea, prima, por mil años. Ana. Mil veces enhor buena:

con muger tan singular no cabia competencia.

Leonor.

Leonor. Señora:Isabel. Dame los brazos;
apriétame bien, no temas;
que si Isabel fué tu amiga,
Doña María es mas tierna.

Martin. Leonor, á obscuras quedamos
sin padrinos. Juan. No lo temas,
que los mismos lo serémos.

The late of the blank on the

Pedro. Y yo quando eso no fueta, á honor de las bofetadas, que tan bien despolvorea, gritad, muchachos, que viva por muchos años la bella Moza de Cántaro.

Todos. Viva con felicidad eterna.

name of the First I have the

Con Licencia: En Valencia: en la Imprenta Joseph de Orga, donde se hallará, y en Madrid en la Librería de Quiroga, calle de las Carretas.

Año 1803.